

le graphiste Gus Tsetsekas, de Vancouver, a appliqué des touches d'encre métallique sur un fond bleu rehaussant ainsi l'ensemble du design.

Après TVFQ, TV5

Depuis de nombreuses années, la francophonie internationale se manifestait occasionnellement sur les écrans canadiens grâce à la Communauté des télévisions francophones. En 1979, à la suite des accords franco-québécois, c'est un canal entier du câble qui était consacré à un choix d'émissions des trois chaînes publiques françaises : TVFQ. « La télévision de France au Québec » était née.

L'idée d'offrir aux téléspectateurs francophones des productions d'autres pays de langue française fit son chemin et, en 1984, la Belgique, la France et la Suisse unirent leurs efforts pour diffuser les émissions de leurs télévisions publiques : TV5 voyait le jour en Europe. Le Canada et le Québec se joignirent officiellement au groupe en 1986, mais la diffusion demeurait limitée à l'Europe.

Dès le début de 1988, TV5 pourra recevoir son véritable acte de naissance intercontinental, puisque les émissions des cinq partenaires, diffusées au Canada par le satellite Anik C-3, pourront être captées au Manitoba, en Ontario, au Québec et dans les provinces de l'Atlantique. Il reviendra ensuite aux télédiffuseurs d'en faire bénéficier leurs abonnés. TV5 mettra l'accent sur une information variée, canadienne tout autant que mondiale, et elle ouvrira nos écrans à une présence africaine hebdomadaire.

Il ne reste plus qu'à souhaiter que d'autres pays entrent dans la ronde des ondes et enrichissent davantage l'espace télévisuel francophone.



Note aux lecteurs

Nous avons affirmé par erreur, dans l'édition d'automne 1987 de *Reportage Canada*, que la nouvelle pièce représentant le huard était la première pièce de monnaie d'un dollar au Canada. Il existe des pièces de monnaie d'un dollar depuis 1935 au

Canada, mais c'est la première fois qu'une pièce est conçue en vue d'une grande circulation et afin de remplacer le billet d'un dollar qui ne sera plus imprimé après 1989. Les billets continueront toutefois d'avoir cours légal tant qu'il y en aura en circulation.

Une petite armée de volontaires

La ville de Calgary a une population de 600 000 âmes. Parmi elles, 9 400 citoyens de bonne volonté ont accepté de consacrer plus de 120 heures de travail au succès des Jeux olympiques d'hiver. Si on devait les payer cinq dollars l'heure, cela ferait près de six millions de dollars. On se contente de les habiller aux couleurs des Jeux et de les entraîner à bien faire leur travail, ce qui n'est pas peu dire.

Jeunes et moins jeunes, femmes et hommes, provenant de toutes les couches de la société, plus ou moins sportives, ces personnes ont d'abord et avant tout en commun l'esprit civique et la volonté de voir leur ville accueillir les athlètes et les visiteurs du monde entier

sans anicroche. Le goût de la discipline et l'amour du prochain constituent également, pour les volontaires, des vertus souhaitables.

Pour le reste, il suffit d'avoir bien appris l'ensemble des techniques qui leur ont été enseignées par des spécialistes depuis quatre ans, dans certains cas. Tous les détails qui touchent les grands rassemblements de personnes et les manifestations sportives leur ont été expliqués, de même que les initiatives qu'il importe de prendre dès que la moindre chose semble sortir de l'ordinaire.



Billets

On peut se procurer des billets pour assister aux XV^{es} Jeux olympiques d'hiver en composant les numéros suivants :

Aux États-Unis :
Californie 1-800-421-2255
Ailleurs 1-800-421-5785

Pour tous les autres pays :

1-403-270-6088 à
Calgary pour obtenir un bon de commande. On peut aussi s'adresser aux comités olympiques nationaux ou aux distributeurs autorisés.

Canada

Reportage Canada est publié par la Direction des services de communication à l'étranger, Ministère des Affaires extérieures, Ottawa, Canada, K1A 0G2.

Télex : 053-3745

Rédactrice en chef :
Irenka Farmilo

Rédactrice : Mary Anne Dehler

Les observations ou suggestions des lecteurs sont bienvenues. Prière d'indiquer la source d'information pour tout article ou extrait d'article reproduit.

This publication is also available in English under the title *Canada Reports*.



Affaires extérieures
Canada

External Affairs
Canada